



ST. PATRICK CATHOLIC CHURCH

ESTABLISHED MARCH 17TH 1889

November 3, 2017 – 1st Sunday of Advent



SUNDAY MASS TIMES:

- **8:30AM - Español**
[ROSARIO a las 8:00AM]
- **10:30AM - ENGLISH**
[ROSARY AT 10:10AM]

CONFESSION:

- **SUNDAY: 8:00AM-8:30AM**

ONLINE GIVING AT ST. PATRICKS

If you want to contribute online, visit our website; or fill out a pledge envelope at the church.

ADDRESS:

1623 NW 19TH AVENUE

PH: 503-222-4086

FX: 503-222-6642

EMAIL: office@stpatrickpdx.org

PASTOR:

FR. LUCAS LABORDE

ADMIN. ASSISTANT:

JESSIE SANCHEZ
jsanchez@archdpdx.org

BOOKKEEPER

MORI SWANSON
mswanson@archdpdx.org

OFFICE HOURS:

TUESDAY-FRIDAY/10:00AM-3:00PM

LUNCH BREAK/12:30PM-1:00PM

*INFO ON SACRAMENTS CAN BE OBTAINED IN THE
OFFICE OR ON OUR WEBSITE.*

THIS WEEK IN THE PARISH

December 03 – December 10

Sun	3	Mark
		13: 33-37
		8:00 a.m. Confesiones-SPA
		8:30 a.m. Misa-SPA
		9:30 a.m. 1 st Communion Class
		9:30 a.m. Hora de Café
		10:30 a.m. Mass
		11:30 a.m. Coffee Hour
Mon	4	Matthew
		8: 5-11
		7:00 p.m. Baseball Old Timers Meeting
Tue	5	Luke
		10: 21-24
		6:30 p.m. Works of Mercy
		7:00 p.m. RCIA
Wed	6	Matthew
		15: 29-37
		12:00 p.m. SERRA Club
Thu	07	Matthew
		7: 21,24-27
		7:00 p.m. Practica de 2nd Coro
Fri	08	Luke
		1: 26-38
		5:30 p.m. Immaculate Conception Mass - Bilingual
Sat	09	Matthew
		9: 35 -
		10:1,5a,6-8
		9:00 a.m. Catecismo
		4:00 p.m. Clases Pre-Bautismales
Sun	10	Mark
		1: 1-8
		8:00 a.m. Confesiones-SPA
		8:30 a.m. Misa -SPA
		9:30 a.m. 1 st Communion Class
		9:30 a.m. Hora del Café
		10:30 a.m. Mass
		11:30 a.m. Coffee Hour
		2:00 p.m. KKIOR Mass
		7:00 p.m. Posada

MASS INTENTIONS

8: 30 – For the repose of the soul of Bertila Gonzales

10:30 – For the People of the Parish

PRAYER INTENTIONS

“That the elderly, sustained by families and Christian communities, may apply their wisdom and experience to spreading the faith and forming the new generations.”

–Pope Francis

GOSPEL REFLECTION

WATCH FOR HIM: SCOTT HANH REFLECTS ON THE FIRST SUNDAY OF ADVENT

By Scott Hah, From St. Paul Center for Biblical Theology

The new Church year begins with a plea for God’s visitation. “Oh that you would rend the heavens and come down,” the prophet Isaiah cries in today’s First Reading.

Today’s readings are relatively brief. Their language and “message” are deceptively simple. But we should take note of the serious mood and penitential aspect of the Liturgy today – as the people of Israel recognize their sinfulness, their failures to keep God’s covenant, their inability to save themselves.

And in this Advent season, we should see our own lives in the experience of Israel. As we examine our consciences, can’t we, too, find that we often harden our hearts, refuse His rule, wander from His ways, withhold our love for Him?

God is faithful, Paul reminds us in today’s Epistle. He is our Father. He has hearkened to the cry of His children, coming down from heaven for Israel’s sake and for ours – to redeem us from our exile from God, to restore us to His love.

In Jesus, we have seen the Father (see John 14: 8-9). The Father has let His face shine upon us. He is the good shepherd (see John 10:11-15) come to guide us to the heavenly kingdom. No matter how far we have strayed, He will give us new life if we turn to Him, if we call upon His holy name, if we pledge anew never again to withdraw from Him.

As Paul says today, He has given us every spiritual gift – especially the Eucharist and penance – to strengthen us as we await Christ’s final coming. He will keep us firm to the end – if we let Him.

So, in this season of repentance, we should heed the warning – repeated three times by our Lord in today’s Gospel – to be watchful, for we know not the hour when the Lord of the house will return.

03 de diciembre de 2017— I Domingo de Adviento

INTENCIONES DE LA MISA

8:30 – Por el eterno descanso de Bertila Gonzales

10:30 – Por los Feligreses de la Parroquia

INTENCIONES DE ORACIÓN

“Por los ancianos, para que sostenidos por las familias y las comunidades cristianas, colaboren con su sabiduría y experiencia en la transmisión de la fe y la educación de las nuevas generaciones.”

--Papa Francisco

REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

VELEN POR SU LLEGADA: SCOTT HAHN REFLEJA SOBRE EL 1ER DOMINGO DE ADVIENTO

Por Scott Hahn, Fuente St. Paul Center for Biblical Theology

El nuevo año de la Iglesia comienza con una petición de la visita de Dios: “¡Oh, si rasgases los cielos y bajases!”, clama el profeta Isaías en la primera lectura del domingo.

También en el salmo de hoy escuchamos la voz angustiada de Israel, que le implora a Dios mirar abajo desde su trono celestial, para salvar y pastorear a su pueblo.

Las lecturas de esta semana son relativamente breves. Su lenguaje y “mensaje” son aparentemente sencillos. Pero debemos advertir el tono grave y el aspecto penitencial de la Liturgia de hoy, en la que el pueblo de Israel reconoce su pecaminosidad, su fracaso en guardar la alianza de Dios, su incapacidad para salvarse a sí mismo.

Y nosotros, en este tiempo de adviento, también deberíamos ver nuestra propia vida en la experiencia de Israel. Al examinar nuestra conciencia, ¿no encontramos acaso que con frecuencia endurecemos

nuestro corazón, rechazamos su ley, nos apartamos de sus caminos, le retenemos nuestro amor?

Dios es fiel, nos recuerda San Pablo en la epístola de esta semana. Él es nuestro Padre. Él ha escuchado el grito de sus hijos y ha descendido del cielo por el bien de Israel y por el nuestro; para rescatarnos de nuestro exilio de Dios, para restaurarnos a su amor.

En Jesús hemos visto al Padre (cf. Jn 14,8-9). El Padre ha hecho brillar su rostro sobre nosotros. Él es el buen pastor (cf. Jn 10, 11-15) venido para guiarnos al reino celestial. No importa qué tan lejos nos hayamos extraviado: Él nos dará una nueva vida si nos volvemos a Él, si apelamos a su santo Nombre, si prometemos de nuevo que nunca nos alejaremos de Él.

Como San Pablo dice esta semana, Él nos ha dado cada don espiritual—sobre todo la Eucaristía y la Penitencia—para fortalecernos mientras esperamos la última venida de Cristo. Él nos mantendrá firmes hasta el final... si se lo permitimos.

Por tanto, en este tiempo de arrepentimiento, debemos prestar atención a la advertencia que nuestro Señor repite tres veces en el Evangelio de esta semana, vigilar, pues no sabemos la hora en que regresará el Señor de la casa.



NOTICIAS Y ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

VOTOS FINALES (LA SOCIEDAD DE MARIA)

Tres hermanas de la Sociedad de María, Sr. Bernadette Wilson, Sr. Isabel Johnson, y Sr. Teresa Harrell, profesaran sus votos finales dentro de la Sociedad de María el Sábado, 9 de diciembre, y todos los feligreses de St. Patricio están invitados a esta Misa para compartir en su gozo. La Sr. Isabel sirvió por un tiempo en Portland hace unos años atrás; Sr. Teresa ha sido parte de esta parroquia los últimos tres años y medios. La Misa de su consagración definitiva se llevara a cabo a las 11am en la parroquia St. Mary's en Corvallis. Favor de acompañarlas en esta etapa final de su formación, cuando ellas se consagraran así mismas en todo su ser y para siempre al Señor.

FONDO PARA LA JUBILACIÓN DE RELIGIOSOS

Habrà una segunda colección el próximo domingo, Diciembre 10, para un fondo en apoyo de la jubilación de hermanas, hermanos y sacerdotes católicos de órdenes religiosas. Su donativo ayudara a esas comunidades religiosas a responder a sus necesidades, tales como medicamentos y enfermeros. Por favor considere donar.



ESCUCHE LAS HOMILIAS DE LOS DOMINGOS

Visitando nuestra página web: www.stpatrickpdx.org y escuche homilias y mensajes pasados, boletines parroquiales del domingo, breve información de los Sacramentos (debe llamar a la oficina para más información), y los horarios de las Misas y confesiones.

NOTICIAS Y ANUNCIOS FUERA DE LA PARROQUIA

CELEBRACION NSTRA. SRA. DE GUADALUPE

La Catedral de Sta. María (1716 NW Davis St. Portland, OR 97209) y la Arquidiócesis de PortlanD, Le invitan a la Celebración de Nstra. Sra. De Guadalupe y San Juan Diego el Sábado 9 de Diciembre empezando con el rosario a las 9am, Misa a las 10am, y mañanitas y danzas tradicionales a las 11am. Para más información favor de llamar a Itzel Magaña al 503-233-8395 o imagana@archdpdx.org

¡Todos están bienvenidos!



CONVOCATORIA DE COROS

¿Está interesado en ser parte del coro para la celebración de Nstra. Sra. De Guadalupe? Ensayos (coro e instrumentistas): Jueves 9, 16, 30 de noviembre y 7 de diciembre a las 7-9pm en 5536 NE Hassalo St. Portland, OR 97213. Para audiciones para vocalistas y instrumentistas favor de comunicarse con Rodolfo López al 503-460-5437 o rudyl@ocp.org

NUESTRO ANUNCIANTE DE LA SEMANA ES:

Mater Dei Radio

¡Muchas gracias por su apoyo hacia nuestro boletín parroquial!

¡Nosotros estamos muy agradecidos por el apoyo de nuestros anunciantes del boletín! Para anunciar su negocio, por favor contacte a

Tom Ott, de Catholic Printery—503-650-6347

PARISH ANNOUNCEMENTS

SOCIETY OF MARY FINAL VOWS

Three sisters from the Society of Mary, Sr. Bernadette Wilson, Sr. Isabel Johnson, and Sr. Teresa Harrell, will profess their final vows in the Society of Mary on Saturday, December 9, and all St. Patrick's parishioners are invited to this Mass to share in their joy. Sr. Isabel served for a time in Portland a few years back; Sr. Teresa has been a part of this parish for the past three and a half years. The Mass of their definitive consecration will be at 11am at St. Mary's Church in Corvallis. Please join them for this final step in their formation, as they consecrate themselves entirely and forever to the Lord.

CHRISTMAS CHOIR FORMATION

If you love to sing and have some experience reading music, we are looking for adult parishioners to join us in the choir for the Christmas Vigil and/or Christmas Day carols and mass. If you're interested please contact Maggie Moris at morris.sopranao@gmail.com or in person after the 10:30 mass by December 17th.



7 P.M. MASS MOVED TO ST MICHAELS CHURCH

Just a reminder that the 7 p.m. mass has been moved to St. Michael the Archangel located in downtown Portland (424 SW Mill St, Portland, OR 97201).

RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS

There will be a 2nd collection next week, December 10th in support of retirement funds for our elderly sisters, brothers and religious order priests living in the United States. Your donations will help their religious communities furnish necessities such as medications and nursing care. Please consider donating.

OUR ADVERTISER OF THE WEEK IS:

Mater Dei Radio

Thank you for supporting our parish bulletin! We are grateful for the support of our bulletin advertisers! To advertise your business, please contact Tom Ott, Catholic Printery—503-650-6347

OUTSIDE THE PARISH NEWS

HOLY ROSARY JOB POSTINGS

Holy Rosary is looking for an Event Coordinator and a Maintenance Assistant. If interested, please send your resume to janet@holyroarypdx.org

'TIS (almost) THE SEASON

Rediscover the joy in preparing for Christmas with a free email program that will help you prepare for Christmas. This program is through *Dynamic Catholic* and will provide you with short inspirational videos, practical tips, and real-life stories of hope. Sign up for free at BestAdventEver.com/YoureInvited



CALLED TO GREATNESS

Called to Greatness is a discernment retreat for all high school youth who are courageous enough to ask the question: Lord, how are you calling me to greatness? This retreat will be Dec. 15-16, 2017 at Fr. Bernard Youth Center, Mount Angel, Oregon. Registration deadline: Dec. 8th. For more information or to register, please go to <https://archdpdxvocations.org/called-to-greatness-retreat>

20% SALE & CHRISTMAS OPEN HOUSE

Please join *Blessings from Heaven Gift & Bookstore* (4755 SW Tucker) for their 20% sale and Christmas Open House going on Dec. 5th-9th. Tuesday-Friday open 10am to 5pm and Saturday open 10am to 3pm. For more information please call 503-644-1814.



HEALING SUPPORT GROUP FOR DIVORCED CATHOLICS

St. Pius X Church's support group for divorced Catholics reaches out to men and women to offer healing and support after separation and divorce. The group meets 7pm on Tuesdays at St. Pius X Church. For more information, call Wendy Reimann at 503.799.8572 or email wendy@wendyreimann.com, or Larry Weber at 503.964.7720 or email leapweber@gmail.com.